



## РАБОЧИЙ ДОКУМЕНТ

### ГРУППА ЭКСПЕРТОВ ПО ОПАСНЫМ ГРУЗАМ (DGP)

#### ДВАДЦАТЬ ДЕВЯТОЕ СОВЕЩАНИЕ

Монреаль, 13–17 ноября 2023 года

Пункт 2 повестки дня. Уменьшение авиационных факторов риска для безопасности полетов и поиск несоответствий (см.: *REC-A-DGS-2025*)

2.2. Разработка, при необходимости, предложений относительно поправок к *Техническим инструкциям по безопасной перевозке опасных грузов по воздуху (Дос 9284)* в целях их внесения в издание 2025-2026 гг.

#### ИСКЛЮЧЕНИЕ УСЛОВИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО "ОПАСНОГО ВЫДЕЛЕНИЕ ТЕПЛА" ИЗ СПЕЦИАЛЬНЫХ ПОЛОЖЕНИЙ A67, A123 И A199

(Представлено Д. Бреннаном)

##### КРАТКАЯ СПРАВКА

В данном рабочем документе предлагается исключить условие относительно "опасного выделения тепла" из специальных положений A67, A123 и A199, поскольку считается, что это условие может рассматриваться как применимое только к определенным батареям, в то время как требования, изложенные в специальных положениях, применяются всегда.

Действия DGP приведены в пункте 2.

## 1. INTRODUCTION

1.1 At the DGP Working Group Meeting held in Rio de Janeiro, Brazil from 15 to 19 May 2023 (DGP-WG/23) there was discussion on the condition “potential of a dangerous evolution of heat” as it appears in Special Provisions A67, A123, A154, A164 and A199 (see paragraph 4.2.2.1 of the DGP-WG/23 report).

1.2 The issue raised at DGP-WG/23 is that in these special provisions the condition is that some shippers interpret that when their electrical battery or battery-powered device, equipment or vehicle does not have the “potential of a dangerous evolution of heat”, that their products are then not subject to the Technical Instructions, and therefore none of the other requirements in the special provision apply, including the need to pack the batteries so that short circuit is prevented and the inclusion of the words “not restricted” and the special provision number on the air waybill, when an air waybill is used.

\* Переведены только краткая справка и добавление.

1.3 In the discussion at DGP-WG/23, there was some agreement that the condition that batteries “having the potential for a dangerous evolution of heat” could be deleted from some of the special provisions but that this condition in others was valid.

1.4 It is believed that the inclusion of the condition “dangerous evolution of heat” is misleading in Special Provisions A67, A123 and A199 as all batteries and equipment containing batteries against which these special provisions are assigned must comply with the requirements for prevention of short circuit and unintentional activation and when an air waybill is used the special provision number and “not restricted” must be indicated.

1.5 Based on this it is proposed to remove the words “having the potential for a dangerous evolution of heat” from Special Provisions A67, A123 and A199.

## 2. ACTION BY THE DGP

2.1 The DGP is invited to amend the wording of Special Provisions A67, A123 and A199 as shown in the appendix to this working paper.

-----

## ДОБАВЛЕНИЕ

### ПРЕДЛАГАЕМОЕ ИЗМЕНЕНИЕ К ЧАСТИ 3 ТЕХНИЧЕСКИХ ИНСТРУКЦИЙ

#### Часть 3

### ПЕРЕЧЕНЬ ОПАСНЫХ ГРУЗОВ, СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И ОГРАНИЧЕННЫЕ И ОСВОБОЖДЕННЫЕ КОЛИЧЕСТВА

...

#### Глава 3

#### СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

...

Таблица 3-2. Специальные положения

ТИ ООН

---

A67 (≈238) Батареи могут считаться защищенными от утечки при условии, что они способны выдержать изложенные ниже испытания на виброустойчивость и перепад давлений без утечки содержащейся в батарее жидкости.

...

На непроливающиеся батареи при их перевозке в качестве груза не распространяются настоящие Инструкции, если при температуре 55 °С электролит не выливается из раздавленного или расколотого корпуса. Батарея не должна содержать свободную или неабсорбированную жидкость. Любая электрическая батарея или любое приводимое в действие батареей устройство, оборудование или транспортное средство, ~~характеризующиеся опасным выделением тепла~~, должны подготавливаться к перевозке таким образом, чтобы предотвратить:

- a) короткое замыкание (например, батарей – посредством надежного изолирования открытых клемм или оборудования – посредством отсоединения батареи и защиты открытых клемм);
- b) самопроизвольное срабатывание.

В тех случаях, когда выдается авиагрузовая накладная, в ней указывается специальное положение A67 и приводятся слова "без ограничений".

...

A123 Данное наименование применяется к батареям электрическим, аккумуляторным, которые тем или иным образом не перечислены в таблице 3-1. Примерами таких батарей являются щелочно-марганцевые, цинкоуглеродные и никель-кадмиевые батареи. Любая электрическая батарея или устройство, оборудование или транспортное средство, приводимые в действие батареей, ~~которые характеризуются возможностью опасного выделения тепла~~, должны быть подготовлены таким образом, чтобы предотвратить:

- a) короткое замыкание (например, батарей – посредством использования эффективной изоляции открытых полюсов; или оборудования – посредством отключения батареи и защиты открытых полюсов);
- b) самопроизвольное срабатывание.

В тех случаях, когда выдается авиагрузовая накладная, в ней указывается специальное положение A123 и приводятся слова "без ограничений".

...

ТИ ООН

---

A199 Никель-металлгидридные батареи или устройства, оборудование или транспортные средства, приводимые в действие никель-металлгидридными батареями, ~~характеризующиеся возможностью опасного выделения тепла~~, не подпадают под действие настоящих Инструкций при условии, что они подготовлены к перевозке таким образом, чтобы предотвратить:

- a) короткое замыкание (например, батареи – посредством использования эффективной изоляции открытых полюсов; или оборудования – посредством отключения батареи и защиты открытых полюсов);
- b) самопроизвольное срабатывание.

В тех случаях, когда выдается авиагрузовая накладная, в ней указывается специальное положение A199 и приводятся слова "без ограничений".

...

— КОНЕЦ —